

# EL PAPELILLO

Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta

## Octubre 2016



# EL PAPELILLO

Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta

Puerto Vallarta, Jalisco, México

Octubre 2016 Vol. 6, No. 10



Portada: Desayuno para una Monarca  
Mansur Kiadeh

**Editor Ejecutivo:**

Neil Gerlowski

**Co-Editor:**

Bob Price

**Colaboradores:**

Alejandra Flores Argüelles, Michaela Flores, Marisol Gutiérrez Lozano, Greg R. Homel, Arturo Sánchez-González

**Traductor:**

Alejandra Carmona

**Corrector de Estilo (Español):** Juan Espinoza

**Diseño:**

Alejandra Carmona

## Contenido

- 1** Rincón del Curador
- 3** Jardín Internacional de la Paz
- 5** Compartir con el Jardín
- 6** Hermosos Regalos de un Equipo Dedicado
- 7** Orquídea Mexicana del Mes
- 8** Ave Mexicana del Mes
- 10** Las poblaciones de *Magnolia rzedowskiana*
- 11** Tai Chi en el Jardín Botánico de Vallarta
- 12** Viva Natura - Guía de Campo Móvil
- 14** Exhibición de Arte Itinerante – Las Aves y su Hábitat
- 15** Reporte Sobre los Programas Educativos y de Voluntariado del JBV

## Más

- 16** Calendario del Jardín Botánico de Vallarta
- 17** Del Escritorio de Membresías
- 22** Donaciones al Jardín Botánico de Vallarta



## Rincón del Curador

Querido amigo del Jardín,

Pocos milagros de la naturaleza complementan la delicada y efímera belleza de las flores como las mariposas. En el Jardín Botánico de Vallarta, octubre es el mes para la observación y apreciación; es cuando encontramos más abundancia y diversidad, más que en cualquier otra época del año. Este momento mágico, al final de la época de lluvias, es cuando los bosques siguen exuberantes, húmedos y libres de las amenazantes lluvias torrenciales sobre las delicadas alas de las mariposas.

Esperamos que vengas a apreciar este espectáculo de primera mano. Desde las ubicas mariposas monarca y papilos hasta los habitantes estrictamente tropicales llenos de combinaciones bizarras de colores y patrones, no hay escasez de estas joyas del mundo de los insectos revoloteando en el paisaje. Una favorita, personalmente, es la mariposa Morfo blanca, rara vez vista flotando sin esfuerzo en la selva.

Quizá te inspires para crear tu propio jardín en casa con un paraíso de mariposas. Si es así, piensa en plantar una atractiva variedad de color y flores constantes. Otro elemento útil es instalar "charcos" para mariposas – contenedores de plástico enterrados superficialmente, llenos de arena que deberá mantenerse húmeda. Las mariposas prefieren esto a los comederos para pájaros, mismos que atraen a sus predadores más peligrosos. Cuando nos tomamos el tiempo para cuidar la naturaleza, las recompensas que obtenemos son siempre mayores a la energía que dedicamos.

Saludos cordiales desde el Jardín,  
**Bob Price, Fundador y Curador, JBV**

*Heraclides cresphontes*  
Foto: Mansur Klaedeh





**La gentileza, el auto-sacrificio y la generosidad  
son de la exclusiva posesión de ninguna raza o religión.**  
– Mahatma Gandhi

Techos de la Capilla y Conservatorio a través de los árboles.  
Foto: Ulises Sánchez Mireles



## Apoya la recaudación para el **Jardín Internacional de la Paz** en el Jardín Botánico de Vallarta



El Jardín Botánico de Vallarta es conocido como un espacio de calma, tranquilidad y sanación para el cuerpo, la mente y el alma. Ahora, sus líderes han planeado un santuario dentro del territorio del Jardín, ofreciendo un entorno aislado para la contemplación, meditación y oración – un lugar en el que las semillas para la paz internacional serán sembradas y cultivadas – un Jardín Internacional de la Paz.

Como nunca antes, el futuro del mundo y de sus habitantes depende de la unión de su gente para trabajar en soluciones pacíficas hacia los retos colectivos. Todos podemos ser parte y forjar el mundo que queremos y una forma de contribuir es crear espacios dedicados a estas acciones. Los espacios exteriores repletos de belleza

natural son especialmente apropiados, estos paisajes reavivan el alma y crean escenarios perfectos para la reflexión e inspiración hacia el cambio positivo.

El Jardín Internacional de la Paz del Jardín Botánico de Vallarta adornará la pendiente que se eleva hacia la entrada de la recientemente inaugurada capilla de fe abierta, Nuestra Señora del Jardín. Contará con plantas del Mediterráneo y la Tierra Sagrada al lado de flores silvestres mexicanas. La intención es otorgar reconocimiento, por medio de las plantas, a la región geográfica donde nacieron algunas de las religiones líderes en el mundo; de esta forma, crecerán en armonía junto a bellas especies nativas de México.

Una combinación de sombra y luz harán del Jardín Internacional de la Paz un espacio útil y atractivo dedicado a las actividades educativas, el gozo familiar y la meditación silenciosa. Habrá rampas de acceso y las bancas, dispuestas a manera de gradas, permitirán al espacio ser usado como teatro, foro de conciertos al aire libre y espectáculos. Será un espacio abierto para todos, invitándonos a la reunión en armonía con la naturaleza y un enfoque en nuestro poder colectivo de forjar un mundo mejor.

La Fundación Internacional de Jardines de la Paz, con la participación de los presidentes municipales de Puerto Vallarta y Cabo Corrientes, anunció oficialmente la asignación de este proyecto como el Jardín Internacional de la Paz de México. Ya se ha programado una ceremonia para honrar este nombramiento el 16 de febrero de 2017. Si bien esta asignación brindará presencia, del Jardín y de Puerto Vallarta, como un destino acogedor dedicado a la amistad y a la paz internacional, no se cuenta con recursos directos. La meta del Jardín Botánico de Vallarta es \$1,100,000 MXN. Aún queda un largo camino para financiar el proyecto, la visión se mantiene firme con su apoyo.



Render de trabajo para el Jardín Internacional de la Paz  
Rendering: César Amezcua

## Sí, deseo apoyar a la construcción del Jardín Internacional de la Paz en el Jardín Botánico de Vallarta.

- Adjunto mi donativo **deducible de impuestos**
- He realizado mi donativo con tarjeta de crédito a través de [www.vbgardens.org](http://www.vbgardens.org)
- O Me comprometo a enviar mi donativo **deducible de impuestos** antes del cierre de la recaudación de fondos para este proyecto (**1º de noviembre de 2016**) por la cantidad de:
- \$ 1,000 MXN       \$ 2,500 MXN       \$ 5,000 MXN       \$ 10,000 MXN
- \$ 50,000 MXN       \$ 100,000 MXN       Otro \_\_\_\_\_
- \$ 2,000,000 MXN

### Respaldo completo del proyecto y el inicio de una dotación para su legado.

El donativo de respaldo completo para el Jardín Internacional de la Paz es objeto de reconocimiento con una placa dedicatoria permanente en el Jardín Internacional de la Paz y un reconocimiento especial en la ceremonia oficial del 16 de febrero de 2017 (2-4 pm).

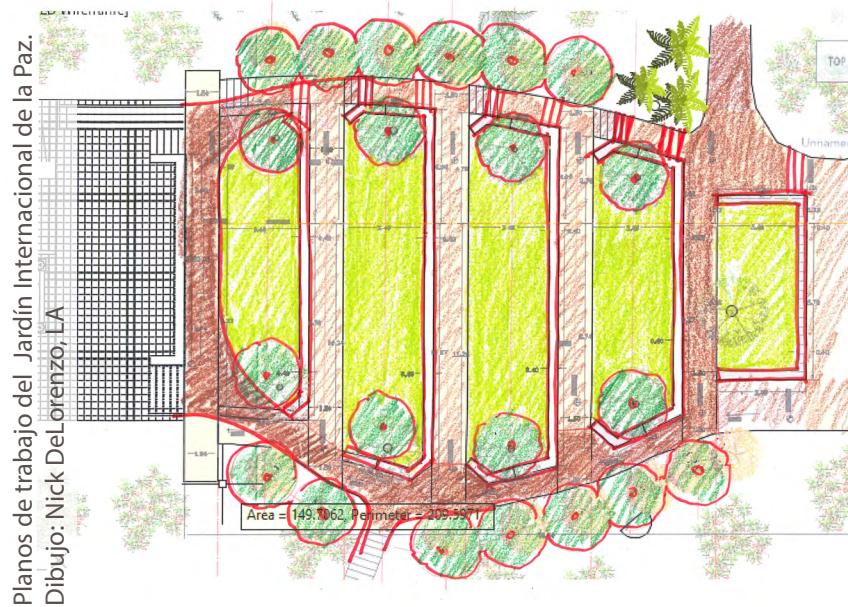
Dirígete a la última página de *El Papelillo* para conocer las opciones de donativos deducibles de impuestos o escribe a [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org) para más información.

## Compartir Cada Mes – “GEM” (Give Every Month)

Dividir tus aportaciones al Jardín Botánico de Vallarta en pagos mensuales puede beneficiar tu presupuesto de donación anual y nos permite la confianza de un ingreso mensual para la temporada baja del año. La nueva página para Compartir Cada Mes (Give Every Month) GEM está disponible en [www.vbgardens.org](http://www.vbgardens.org) para iniciar este tipo de contribuciones.

## Bancas Conmemorativas de Cantera

¿Te gustaría honrar o plasmar la memoria de alguien con una banca de cantera en el Jardín Botánico de Vallarta? Podemos asistir en el diseño de un hermoso azulejo de cerámica pintada a mano con textos e imágenes personalizados. Los precios son \$7,000 USD para una Banca Real y \$5,000 USD para una Banca Distintiva. El costo se divide en pagos a lo largo de tres años, es un compromiso de sólo \$194 ó \$139 USD al mes. Este regalo califica como deducible de impuestos en México, Estados Unidos y Canadá. ¿Interesado? ¡Gracias! Visita nuestra página web o llama al 322 223 6182 para hablar con el Director Ejecutivo del Jardín, Neil Gerlowski, o con la Coordinadora de Membresías, Michaela Flores.



## Tu Legado Sobrevive en el JBV

Incluir al Jardín Botánico de Vallarta en tu testamento, fideicomiso e inversiones, representa, en el largo plazo, la viabilidad de que este importante santuario natural de Puerto Vallarta, lleno de exquisita flora de México y trópicos del mundo, siga viviendo. Uno de los miembros del Comité del Legado del Jardín estará encantado de compartir las mejores opciones para optimizar tu potencial filantrópico y bendecir aún más a la comunidad. Por favor, escribe a [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org).



Neil Gerlowski con el Dr. Víctor Manuel Chávez Ávila y equipo en la UNAM.

## Hermosos Regalos de un Equipo Dedicado

Por Neil Gerlowski, Director Ejecutivo, JBV

Escondido en el Instituto de Biología de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) hay un laboratorio con un gran equipo de dedicados creadores de milagros. Semana tras semana realizan su labor de reproducir vastas reservas de algunas de las plantas más amenazadas de México. Orquídeas, cactus, crasuláceas y agaves son algunas de las más familias vegetales representadas en las instalaciones. No sólo cultivan estas plantas, el equipo del Jardín Botánico de la UNAM exhibe estas plantas para sus decenas de miles de visitantes anuales para su estudio y gozo. Muchas de las plantas también se dirigen al programa de adopción de la UNAM, un programa único que está convirtiendo cientos de ciudadanos en defensores conscientes de los recursos naturales de la nación.

Recientemente, el Jardín Botánico de Vallarta contactó con diversos horticultores de orquídeas alrededor del país en busca de *Stanhopea tigrina*, una de las especies solicitadas por la BBC (British Broadcast Company) para la filmación en nuestras inmediaciones sobre orquídeas y abejas euglosinas. Nuestros amigos de la UNAM fueron los únicos entre los contactos con las plantas disponibles al momento de nuestra petición y generosamente compartieron algunas. Muchas de las plantas recibidas requieren años de desarrollo antes de lograr su primera flor, su contribución a nuestra colección fue aceptada con gratitud. Apreciamos mucho su espíritu de colaboración y generosidad. Con colegas como nuestros amigos de la UNAM, nuestro poder colectivo para conservar las riquezas de México, a veces frágiles, se torna mucho más fuerte en comparación al trabajo individual.

## Orquídea Mexicana del Mes

*Stanhopea tigrina* Bateman ex Lindl.

Por Alejandra Flores Argüelles

*Stanhopea tigrina*, sin duda, es un ejemplo de lo extraordinarias que son las orquídeas; con sus colores intensos, su gran tamaño y su fuerte fragancia, atrae a los amantes de las orquídeas. Se le conoce como "Torito, "Vaquita" o "Coatzontecomaxóchitl" (flor en forma de cabeza de serpiente, en náhuatl). Además, forma parte del logo de la Asociación Mexicana de Orquideología, A. C.

Esta orquídea es endémica de México, se distribuye por la Sierra Madre Oriental, desde Tamaulipas hasta Chiapas. Habita los bosques mesófilos de montaña, creciendo sobre árboles o rocas y florece de julio a agosto. Llega a dar dos flores de hasta 18 centímetros de diámetro, son carnosas y tienen tonos purpuras, son polinizadas por las abejas euglosinas.

La deforestación y el comercio ilegal han hecho que se encuentre protegida por la Norma Oficial Mexicana NOM-059-SEMARNAT-2010 bajo el estatus de amenazada. Sin embargo, ya existen programas de propagación *in vitro* de esta especie para su conservación. El Jardín Botánico de Vallarta tiene el orgullo de contar en su colección con siete ejemplares, los cuales, fueron donados por el Laboratorio de Cultivo de Tejidos Vegetales de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).



*Stanhopea tigrina*  
Foto: Jesús Reyes

## Ave Mexicana del Mes

*Crotophaga sulcirostris* - Garrapatero Pijuy

Por Greg R. Homel [www.birdinginpuertovallarta.com/birdingadventures@mac.com](http://www.birdinginpuertovallarta.com/birdingadventures@mac.com)

Una de las aves más icónicas de la región de Vallarta, y el neotrópico en general, es el bien nombrado Garrapatero Pijuy o Anó de Pico Estriado, aunque mucha gente lo pasa por alto. Es a lo que yo llamo "mala reputación: síndrome del ave negra"; sólo por su falta de colores llamativos, algunas aves, como ésta, son ignoradas e incluso menospreciadas

por los humanos. ¡Probablemente debemos mirar con más detenimiento! De hecho, el Garrapatero Pijuy no es negro. Con las condiciones óptimas de luz, especialmente con luz filtrada de un día nublado, su plumaje rastillado se torna sorprendentemente iridiscente, incluso con un brillo azulado.



Los garrapateros son cuclillos muy sociales, nada aburridos. Sus enormes y estriados picos están especialmente adaptados a una asombrosa y diversa dieta. Devorarán casi cualquier cosa sobre la que tengan poder, especialmente insectos. Depredarán una cantidad de presas, desde hormigas hasta serpientes, ranas y saltamontes, incluso garrapatas, mismas que remueven del ganado y otros ungulados. Por esta razón su parente cercano, el Garrapatero pico liso, fue introducido en las Islas Galápagos de Ecuador.

Aunque superficialmente parecen zanates en forma y tamaño, su enorme pico estriado y pies zigodáctilos (cuando dos dedos están orientados hacia el frente y dos hacia atrás) delatan sus raíces de cuclillo. Sólo los loros, carpinteros, cuclillos y algunas lechuzas tienen esta característica; es una adaptación arbórea, correspondiente a su estilo de vida. Aunque a diferencia de muchos cuclillos, los garrapateros son muy terrestres. Los correcaminos son otra excepción notable.

Algunos cuclillos practican el parasitismo de nidada – especialmente en el hemisferio este- esto significa que ponen sus huevos en el nido de otra ave, el ave anfitrión se encarga del cuidado de la cría. De alguna forma la cría se reconoce cuclillo y repite el ciclo. Pero a este cuclillo no le interesa el parasitismo, toman el camino contrario, donde la parvada completa –de hasta 5 parejas- hace un solo nido, ponen sus huevos y participan en la incubación y atención a los críos. Incluso los machos toman parte en esta estrategia reproductiva de nido común. Únicamente las otras dos especies de Anó (el Garrapatero pico liso y el Garrapatero mayor), junto con el Pirincho de Sudamérica, practican esta estrategia de nidada plural. Plural porque 2 o más hembras se involucran y se juntan para poner sus huevos en una sola canasta.

Cariñosamente, los garrapateros de una parvada completa pueden acurrucarse y dormir juntos. En las mañanas más frescas, o después de la lluvia, se alinean apretados en una rama para tomar el sol – con las alas bien abiertas – con el objetivo de absorber los cálidos rayos del sol o para erradicar ectoparásitos como ácaros y piojos.

Algunas estimaciones posicionan a la población de Garrapatero Pijuy por encima de las 2 millones de aves.

*Crotophaga sulcirostris*  
Foto: Greg R. Homel

Se distribuyen desde Sudamérica y hasta el suroeste de Estados Unidos. Alrededor del 40% de la población vive en México, 4% se distribuye en la frontera hacia el suroeste de Estados Unidos, principalmente el sur de Texas en los meses más cálidos, donde son locales, poco comunes y de temporada.

Son visitantes ocasionales en el Jardín Botánico de Vallarta, probablemente porque hay una gran extensión de hábitat intacto, el cual no es de su preferencia. Poblaciones cercanas como El Tuito y Puerto Vallarta acogen a una numerosa cantidad de Garrapateros Pijuy para el deleite de los observadores visitantes, ya que estas aves de aspecto primitivo pueden observarse retozando en una variedad de hábitats, como carreteras con maleza, al borde de los campos de golf, en los pastos para ganado e incluso en el patio de casas suburbanas donde sus travesuras serán entretenimiento para el observador.

### **¿Te gustaría hacer historia en la observación de aves en Puerto Vallarta y la Bahía de Banderas?**

El Jardín Botánico de Vallarta es uno de lugares para observar aves durante el Conteo de Aves Navideño (CBC por sus siglas en inglés) que se realiza anualmente en Puerto Vallarta y la Bahía de Banderas. Es parte de un proyecto organizado por la Sociedad Audubon, el más viejo e importante proyecto científico de participación ciudadana en el mundo. Ya puedes registrar tu participación en el Conteo de Aves Navideño de 2016 para el 17 de diciembre. Unos días antes, el 10 de diciembre, el JBV llevará a cabo un Curso Relámpago de Observación de Aves en el Oeste Tropical de México, con el objetivo de que los participantes se preparen para las aventuras de observación en la siguiente semana.

Más de 200 especies han sido contadas durante el CBC de Puerto Vallarta en años anteriores, pero más de 100 especies adicionales han sido documentadas durante este tiempo en nuestra región. Esto significa que los participantes apenas documentan dos terceras partes de la diversidad que abunda en la región durante esta temporada. Participantes adicionales preparados, junto con una coordinación, unen esfuerzos para colocar a Puerto Vallarta como uno de los mejores competidores del CBC en Norteamérica. Estos esfuerzos no sólo impulsan el atractivo ecoturístico de Puerto Vallarta, también es una contribución a la documentación para proteger nuestra biodiversidad.

¿Interesado? Escribe a [birdingadventures@mac.com](mailto:birdingadventures@mac.com) o [educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org) para más información.

## **Las poblaciones de *Magnolia rzedowskiana* en el bosque mesófilo de montaña del estado de Hidalgo, México**

Por Marisol Gutiérrez Lozano y Arturo Sánchez-González  
Centro de Investigaciones Biológicas, Universidad  
Autónoma del Estado de Hidalgo, Hidalgo, México

La especie *Magnolia rzedowskiana* (Magnoliaceae), conocida comúnmente como Eloxóchitl ("flor de elote") o flor de mayo, es endémica del bosque mesófilo de montaña (BMM) de la Sierra Madre Oriental, México. Actualmente, sus poblaciones se distribuyen en forma discontinua (aislada) y fragmentada, en algunas localidades dentro de los estados de Hidalgo, Querétaro, San Luis Potosí y Veracruz. Los habitantes de poblados aledaños al BMM de Hidalgo aprecian el gran tamaño y belleza de las flores de esta especie de árbol y las utilizan, además, para preparar una infusión que es utilizada en la medicina tradicional para tratar problemas cardíacos o calmar los nervios. Debido a las actividades humanas y a la fragmentación y reducción de su hábitat (BMM), las escasas poblaciones silvestres de *M. rzedowskiana* están desapareciendo con rapidez y en algunas localidades sólo existen individuos cultivados. Es importante mencionar que esta especie se describió en el año 2015, por lo que existe poca información sobre su fenología, estructura poblacional y capacidad de regeneración. De acuerdo con los criterios de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), la especie debería estar incluida en la categoría de "en peligro crítico de extinción", es por ello que en la actualidad en la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, se están desarrollando algunas líneas de investigación para conocer con mayor detalle sus características biológicas.

Estuvimos encantados de responder positivamente a la solicitud del director del Jardín Botánico de Vallarta, Neil Gerlowski, para recibir unas plantas que fueron cultivadas desde semilla por los habitantes de una de las localidades de colecta y obtenidas en áreas silvestres. Durante el XX Congreso Mexicano de Botánica en la Ciudad de México, nos reunimos con el Mtro. Gerlowski para entregar cuatro pequeñas plantas que esperamos puedan servir como embajadoras de *M. rzedowskiana* en la región de Puerto Vallarta y puedan proveer recursos *ex-situ* para futuras restauraciones potenciales de poblaciones silvestres en Hidalgo y estados aledaños.



*Magnolia rzedowskiana*  
Foto: Marisol Gutiérrez Solano



Tai Chi  
en el  
**JARDiN BOTANICO**  
**VALLARTA**  
*con Greg Nace*

Mejora tu  
**SALUD**  
**BALANCE** y  
**BIENESTAR**



### Tai Chi en el Jardín Botánico de Vallarta

Greg Nace, presidente recientemente retirado del Jardín Botánico de Pittsburgh, es ahora voluntario en el Jardín y ofrecerá clases de Tai Chi. Greg ha estudiado esta forma de meditación en movimiento durante cuarenta años. Sus maestros incluyen a los respetables Masters Dee Chao y David Chin.

El Tai Chi Ch'uan es un arte marcial, una práctica meditativa y un ejercicio físico que mejora la salud, el balance y el bienestar; además, fortalece los tendones, ligamentos y músculos, mejorando así la reacción del cuerpo para responder ante caídas y lesiones. Su práctica, sin duda, enfoca la mente, reduce el estrés y eleva la resistencia.

Cuota por el curso: \$1,400 MXN  
Cuota especial para miembros: \$1,000 MXN  
Por 2 clases semanales, durante 4 semanas:

Octubre - Noviembre 2016

DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

¡Empezamos a las 8 am en el Jardín!

En estas sesiones de Tai Chi se presentará la forma Guang P'ing, que consiste en 64 posturas introducidas en el oeste por Sifu Kou Lien-Ying en los inicios de los años 60. Este estilo de Tai Chi enfatiza el balance entre lo lento y lo rápido y los movimientos fuertes y suaves para acrecentar el poder, la flexibilidad, la salud y el estado físico. Durante estas cuatro semanas, los alumnos aprenderán las primeras 16 posturas para establecer las bases que ayudarán en su continua práctica independiente.

# Sí, estamos viviendo el sueño del naturalista

... en Vallarta, Bahía de Banderas, México occidental



## Historia biogeográfica compleja

Una zona de transición rica en fauna y flora se originó hace cerca de 3 millones de años, cuando las masas continentales de Norte y Sudamérica se unieron por primera vez por el istmo de Panamá. Esta banda se extiende de costa a costa en lo que ahora es México. La Bahía de Banderas, se localiza sobre su extremo occidental.

## Una gran variedad de hábitats

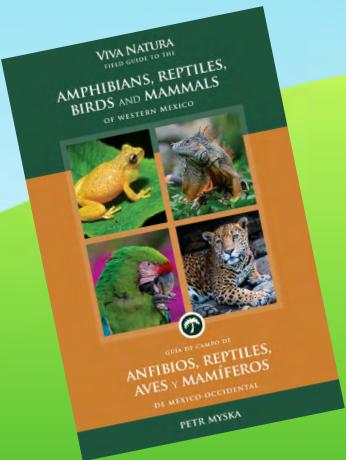
La gran diversidad de hábitats de la región surge como consecuencia de su variada geografía. Como resultado dan una extraordinaria variedad y cantidad de especies de plantas y animales

## Alto nivel de endemismo

Un alto porcentaje de las especies de plantas y animales son endémicas, imposibles de encontrar en otras partes del planeta.

## Observa animales emblemáticos todos los días

Cualquier residente o visitante curioso puede observar todos los días muchas especies emblemáticas en la bahía. Fragatas magníficas, Pelícanos cafés, Delfines nariz de botella y Guacamayas verdes son residentes de la región. Ballenas jorobadas y Turtugas golfinas llegan durante sus migraciones anuales.



Esta aplicación móvil está basada en el contenido, enfoque y fotografías de su guía de campo local favorita - el libro VIVA NATURA.

Es igualmente intuitiva y fácil de usar.



# VIVA NATURA

## GUIA DE CAMPO MOVIL

# IDENTIFICA ..Y APRENDE

acerca de los animales  
locales en el campo

[Fotos]  
[Sonido]  
[Mapas de distribución]  
[Historia natural]

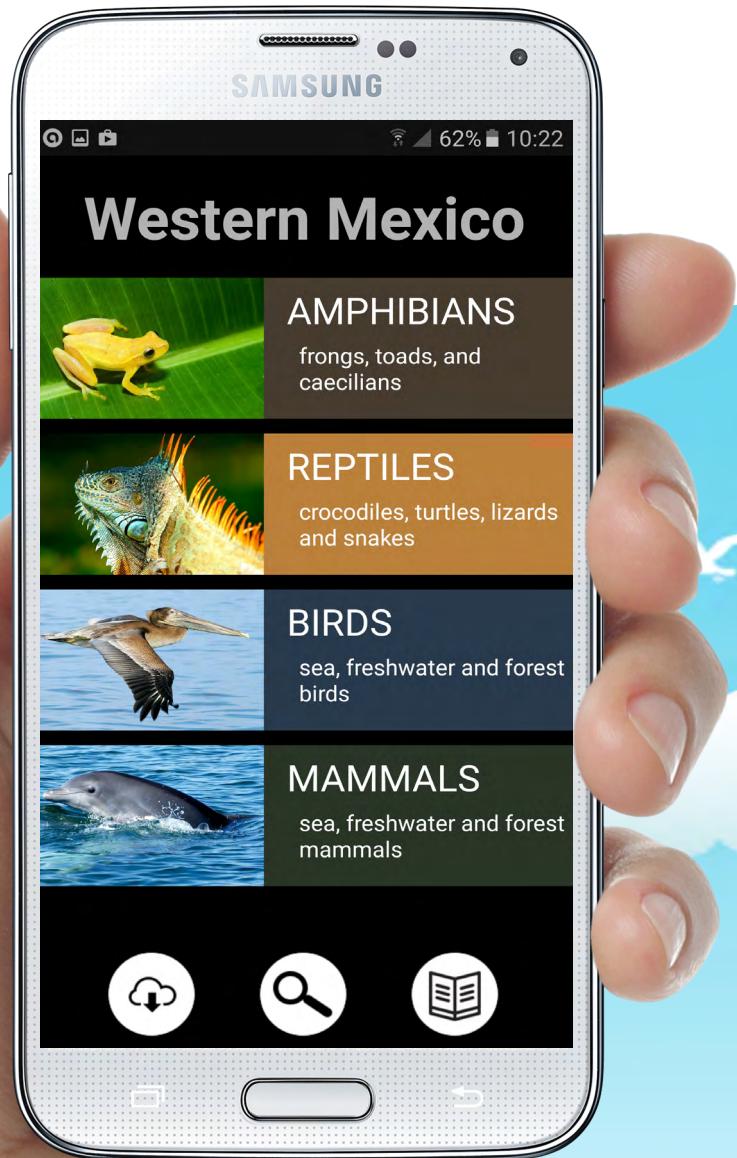
*¡Funciona aún sin internet!*

para iPhone, iPad, iTouch  
y dispositivos Android

<https://goo.gl/R63bwT>

<https://goo.gl/NJlhmi>

49 \$  
PESOS



# Tu compañero del campo móvil

## Exhibición de Arte Itinerante – Las Aves y su Hábitat

Nuestros amigos emplumados capturan la imaginación como pocos animales en el planeta. Tan bellos como son al observarlos, es aún más fascinante comprender su contexto y ambiente natural, sus servicios a los bosques, la polinización y dispersión de semillas que resultan esenciales para mantener el balance saludable de la diversidad vegetal.

Observar estas aves a través de los ojos de los artistas puede ayudarnos a apreciarlas como merecen. Sus formas, texturas, colores y hábitos pueden ser congelados en imágenes y lienzos para observar los detalles que en un avistamiento fugaz, mientras revolotean entre las ramas y arbustos, sería imposible.

El 22 de septiembre celebramos la inauguración de la bien recibida exposición en el Museo de Arte Peter Gray del CUC de la Universidad de Guadalajara. Artistas, organizadores, partidarios, estudiantes universitarios y el público general se deleitaron con la oportunidad de disfrutar del arte, socializar y aprender de la fascinante vida de las aves del oeste de México. Si no has tenido la oportunidad de ver estas obras personalmente, aún hay tiempo de visitar la muestra ya sea en el museo universitario o en alguna de nuestras próximas locaciones:

Exhibición Itinerante de Arte — Aves y sus Hábitats				
Anfitrión	Inauguración		Desmontaje	
Museo de Arte Peter Gray / UDG CUC	22 SEP	- 6:00 pm	8 OCT	- 6:00 pm
Galerías Vallarta	14 OCT	- 7:00 pm	20 NOV	- 5:00 pm
Jardín Botánico de Vallarta	27 NOV	- 1:30 pm	30 DIC	- 3:00 pm
Presidencia de Puerto Vallarta	2 ENE	- 4:00 pm (tentativo)	28 FEB	- 4:00 pm (tentativo)



*Lampornis clemenciae*  
Foto: Nancy Holland

## **Reporte Sobre los Programas Educativos y de Voluntariado del JBV**

Los voluntarios del Jardín formaron parte crucial para lograr la exhibición "Aves y sus Hábitats". Queremos agradecer especialmente a los voluntarios Mansur Kiadeh y Nancy Holland por su ayuda en la coordinación de impresiones y entrega del arte al Museo de Arte Peter Gray, donde Héctor Díaz Santos y su equipo realizaron un trabajo maravilloso en el montaje.

El JBV da la bienvenida a los nuevos voluntarios Marie García y Efraín Vázquez al equipo. Preséntate con estos nuevos rostros en tu próxima visita al Jardín.

Recuerda:

El Jardín Botánico de Vallarta se complace en otorgar de forma gratuita entradas para recorridos guiados y programas educativos a grupos escolares que realicen sus reservaciones con anticipación; estas visitas sólo se realizan los miércoles de cada semana. Las peticiones para solicitar una reservación deberán ser enviadas a [educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org) con al menos cinco días de anticipación a la fecha en que se planea la visita. Las primeras peticiones en llegar serán las que se atenderán primero y las reservaciones serán programadas con base en los demás eventos y programas que ya se tengan previstos en nuestro calendario.

Los recorridos diarios de la 1 pm se ofrecen diariamente de diciembre a marzo, de otra manera, únicamente cuando el Jardín cuenta con voluntarios disponibles.

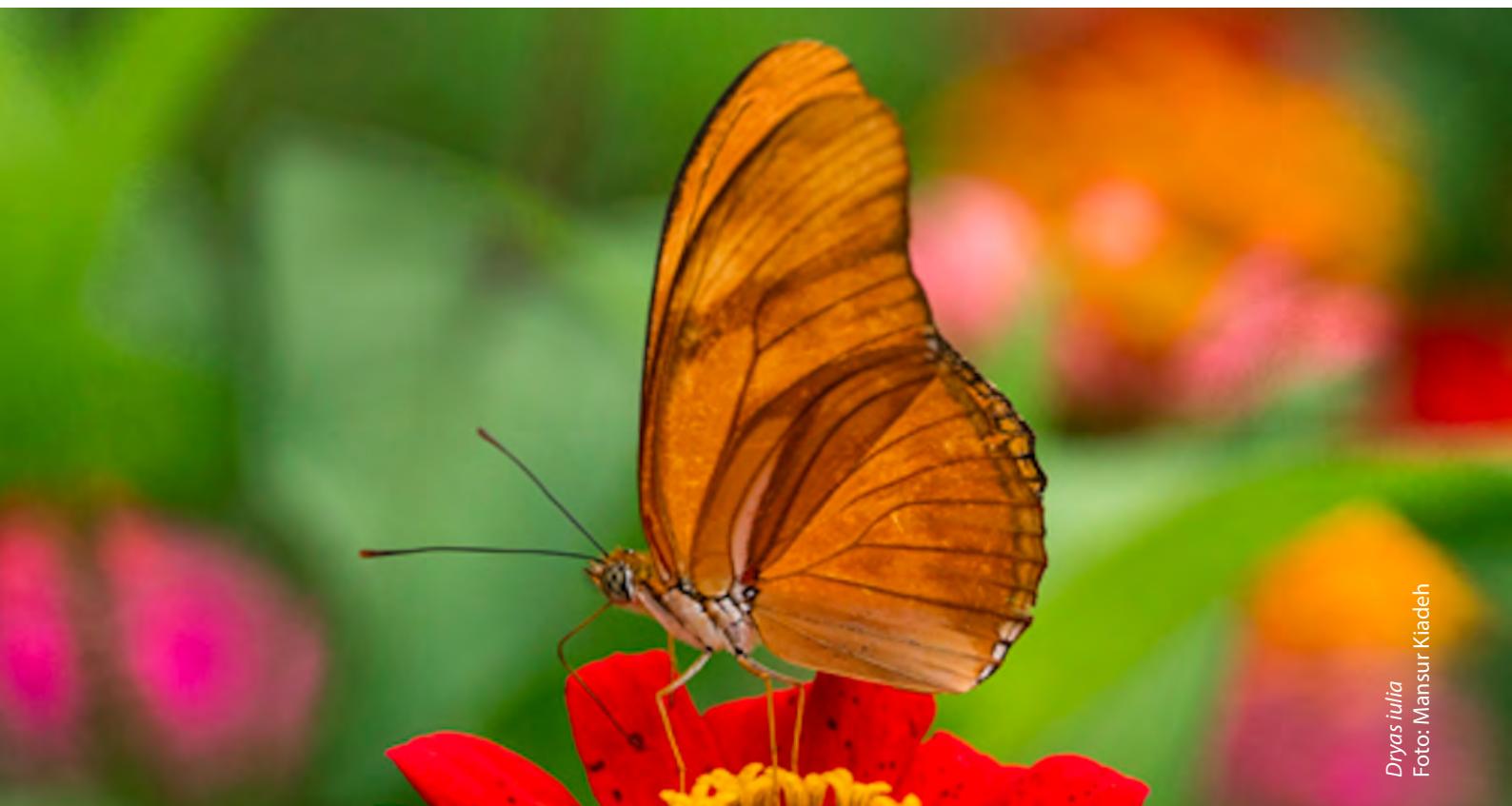
Exhibición de Arte Las Aves y su Hábitat  
Foto: Ernesto Román Mata Contreras



## Calendario del Jardín Botánico de Vallarta

FECHA	EVENTO	COSTO
	<b>EL JARDÍN CIERRA SUS PUERTAS LOS LUNES DE ABRIL A DICIEMBRE</b>	
	<b>Oct</b> <b>Apogeo de la temporada de Mariposas</b> – Disfruta del mes con la mayor abundancia y variedad de mariposas. (ver pág. 1)	Incluido en la entrada
14	<b>Oct</b> <b>Inauguración de la exhibición de arte, "Las Aves y su Hábitat" en Galerías Vallarta –</b> (Ver pág. 14)	--
24	<b>Nov</b> <b>Acción de Gracias (EE.UU.)</b> – Celebra una tradición de Estados Unidos en un paraíso tropical. Una cena especial de Acción de Gracias será servida de 11 am a 6 pm. Reservación recomendada, no necesaria.	Por anunciararse
27	<b>Nov</b> <b>Inauguración de la exhibición de arte, "Las Aves y su Hábitat" en el Jardín Botánico de Vallarta –</b> (Ver pág. 14)	Incluido en la entrada

\*Algunas actividades están sujetas a cambio. El calendario más actualizado vinculado con links con información de futuros eventos, puedes verlo en [www.vbgardens.org/calendar](http://www.vbgardens.org/calendar).



Dryas iulia  
Foto: Mansur Kiadeh

### **Horario del Jardín**

**Abierto 7 días/semana**

**Abierto 6 días/semana**

**Observación de aves**

**Tour guiado diario**

**9 am – 6 pm**

Los meses de Dic., Ene., Feb., & Mar (excepto Navidad y Año Nuevo)

**(Cerrado Lunes)** Abril, Mayo, Junio, Julio, Ag., Sept., Oct., & Nov.

Horario tempranero a las 8:00 am cada Jueves

1 pm (disponible los meses de DIC, ENE, FEB, y MAR)

*Cephalotes goniodontus* en una *Thunbergia mysorensis*  
Foto: Ulises Sánchez Mireles



## Del Escritorio de Membresías

*Michaela Flores,*

*Coordinadora de Membresías, JBV*

[memberships@vbgardens.org](mailto:memberships@vbgardens.org)

Ocasionalmente, escucho un visitante mencionar cuánto le gusta que nadie puede localizarlos por celular o email cuando viajan al Jardín. Casi toda la gente pregunta "¿Cuándo tendrán Wi-Fi?" Estoy feliz de anunciar que finalmente contamos con internet de alta velocidad y medianamente confiable. Es parte de un gran paquete de comunicación que tomamos en anticipación a nuestra temporada más ocupada, invierno. Fue una fuerte inversión en infraestructura de más de \$200,000 pesos, aún faltan alrededor de \$80,000 pesos para compra de equipo, instalaciones y costos adicionales para lograr por completo nuestra meta de comunicaciones. El resultado final será un ancho de banda suficiente para compartir con nuestros visitantes, nuestras líneas telefónicas y un mejor servicio para nuestros miembros, visitantes y comunidad. Nos es muy útil cualquier apoyo adicional en tiempos de altos gastos y pocos visitantes; por favor, súmate si es posible con un donativo deducible de impuestos (Méjico, EE.UU. y Canadá). Es una gran forma de permanecer conectado con el Jardín y permitirnos conectarnos de la mejor forma con ustedes. ¡Pregunta por nuestra clave de Wi-Fi en tu próxima visita!

Estimado miembro, por favor, porta tu membresía siempre que vengas al Jardín, con esto ayudas a nuestro equipo y voluntarios a reconocerte como miembro y ofrecerte los descuentos en tus compras.

## ¿Puedes encontrar tu nombre en nuestro MURO DE PATROCINADORES?

**Si no apareces en el muro ¡Te invitamos a unirte a la Familia que conserva el Jardín para Siempre!**

Ser miembro es sencillo e incluye beneficios:  
[www.vbgardens.org/memberships](http://www.vbgardens.org/memberships)

La imagen en alta resolución esta disponible en:  
[www.vbgardens.org/benefactors](http://www.vbgardens.org/benefactors)



Nos gustaría dar un gran agradecimiento a nuestros patrocinadores:

**BENEFACTORES**

**ALAN & PATRICIA BICKELL**

**RUBEN COTA & MICHAEL SCHULTZ**

**DEE DANERI**

**RICHARD DITTON**

**PAM GRISSOM**

**RALPH OSBORNE**

**GUARDIANES**

**DAVID HALES & FRANK OSWALD**

**GEORGE HOLSTEIN** 

**MARY ELLEN HOLSTEIN**

**BETTY PRICE** 

**ROBERT PRICE**

**KENNETH SHANOFF & STEVE YOUNG**

**BARBARITA & BOB SYPULT**

**MICHAEL TRUMBOLD**

**JUNTA DEL CONSEJO**

**JOAQUIN AJA & DENNIS OWEN**

**DUNCAN KIME & MELINDA McMULLEN**

**DR. GEORGE ARGENT**

**RICHARD LINDSTROM** 

**BRUCE BECKLER**

**THE MCCALL FAMILY**

**THOMAS BERNES**

**BUCK & CAROL LEE MILLS**

**DR. ERIC CARLSON & JONATHAN EATON**

**DR. NANCY MORIN**

**SAMUEL CRAMER & MICHAEL VITALE**

**DAVID MUCK & COLE MARTELLI**

**PAUL CRIST & LUIS TELLO**

**TERENCE REILLY & DAVID SCHWENDEMAN**

**GHOLI & GEORGIA DARESHORI**

**CHARLES & JUDITH SILBERSTEIN**

**THE GALEANA FAMILY**

**ROGER & JOANNA SMITH**

**MICHAEL HICKMAN**

**CARL TIMOTHY & MARCELO MICO**

**HARVO & MARIANA KANO**

**DAVE & PAM TOMLIN**

**SOREN & KIMBERLY KIELER**

## COPA DE ORO

### ARCHIE'S WOK

PAUL & WENDY BRISTOW  
BROOKLYN BIRD CLUB  
GLEN & DEB BRUELS  
ANDREW BUNTING  
DREW BALDRIDGE & PAUL CANKAR  
BILL & KATHARINE ANN CAMPBELL  
FAYE CÁRDENAS & KEITH COWAN  
ALAN YAMIL CARRANZA HINOJOSA  
CASA LOS SUEÑOS  
NICOLE CAVENDER  
GEORGE & KATIE COLEMAN  
CHARLENE BAILEY CROWE  
CHRIS DANNER  
PATRICK DECOURSEY & RENE FRANCO  
ROBERT DIRSTEIN & ROBERT ARNDER  
LILA DOWNS & PAUL COHEN  
BETTY JEAN "BJ" ETCHEPARE  
FAITH COLLECTIVA  
ROBERT & GAIL FARQUHARSON  
FLOWERS TO GO  
FRANK FOGARTY & CONNIE WIMER  
JOHN FOSTER  
GEORGE FULTON  
JOHN & LINDA GALSTON  
RONNIE GAUNY FAMILY  
BURI GRAY  
BRUCE GRIMM & KEN HOFFMANN  
POUL & JUDITH HANSEN

### HARRINGTON LANDSCAPES

JON HALL & EDWARD GRANT  
ANNE-MARIE HAYNES  
KATHRYN HILL  
ELANE HODGSON  
**HOTEL MERCURIO**  
MIKE LAKING PHOTO ARTISAN  
RANDY & JANIS JONES  
BARRY & CANDACE KAYE  
IRVINE McDANIEL  
RONNIE LEE MORGAN  
DR. FÉLIX MONTES  
MILLARD & BONITA MOTTA  
DEAN & LISA OREM  
LAURA PALOMERA  
JANE PEABODY  
PUERTO VALLARTA VILLAS  
**PV MIRROR**  
JOHN SABO & ALAN HARMON  
BIJAN & SALLIE SALESS  
JOHN FAIR SCHMAEZLE  
RICHARD & CECELIA THOMASON  
VILLA BALBOA  
**VILLA LOS ARCOS**  
MATTHIAS VOGT  
WATERWISE GARDEN CENTER INC.  
BILL WILLIAMS & JUAN ALVARADO  
DEVON & ELLEN ZAGORY  
JOSE DE JESUS ZAÑIGA



**CASAVALLARTA**  
INTERIOR DESIGN



**VALLARTA**  
*Lifestyles*  
**RANCHO SOL Y MAR**

**TIMOTHY**  
REAL ESTATE GROUP

## PADRINOS

LEE & WAYNE ANDERSON  
WILLIAM & MICHELLE AGUILAR  
WENDY ALLEN  
IMRE ALMASSY (I)  
NOREEN ANGUS & ED MOWATT  
PAM ARTHUR  
CARLOS ARTURO ESTRADA  
GARIN BAKEL & LIONEL CUNNINGHAM  
MARK BANTZ & GEORGIA GARDNER  
ALISON BARNES & ANGELO MARCELINO  
CURTISS BARROWS & CARLOS ALBERTO CAMPOS BERNAL  
JESUS BAUTISTA & ROSA ELENA CANKAR  
DANIEL BELLUM & CAROL EASTON  
TIMOTHY & CHRISTINA BENNETT  
CARMEN BERKOWITZ (I)  
LIA BITTAR (I)  
GARY BIVANS & ISAIAS ORTEGA  
JOHN & PATRICIA BOCK  
GARTH BODE & KAREN NORDIN  
SUSAN BORNEMAN  
ROB BOYD & KEVIN WU  
GRACE BRANDT (I)  
ARNIE BRAUNER & ROBERT BULTHIUS  
GARTH & KAREN BREIT  
BILL BREMMAYER & LORI HANSEN  
DAVID BRICE & MARILYN LUDDEN  
CLAUDIA BROWN (I)  
FREDERICK BROWN & MYRNA MORTON-BROWN  
ROBERT BRUCE  
KEVIN & ST. JULIEN BUTLER  
JUDITH BYRNS & JOE BERGQUIST  
ROBERT & BETTY CALMAN  
WALTER & DORIS CAMP  
BARRY & LAUREN CAMPBELL  
KAY CASSERLY & GEORGE BYRNE  
RONALD & JANE CEASE  
SANDRA CESCA (I)  
FABRIZIO CETTO PADILLA (I)  
PAUL & SUSAN CHRISTENSEN  
JEFF COATS  
JAMIE COATES & POLLY COPPER  
BONNIE COLE & PATRICK DANENAULT  
KEVIN CRAIN & STEVE SIEHL  
LAURIE CRAISE & JERRY POVSE  
BARBARA CROMPTON  
ROGER & SHARI CRONK  
JOHN & CARYN CRUMP  
ERIC DAVIES  
JIM DAVIS & DAVID WILHOIT  
YVONNE DEFEITAS & PAUL WERLER  
JUDITH DELEON  
NICK & CHERRY DELORENZO  
GUY & PATRICIA DEMANGEON  
BARA DEMARINO (I)  
WALLACE DEMARY & CHARLES MALLERY  
DENISE DERAMEÉ  
ABIJIT & MONA DESAI  
GRETCHEN DEWITT  
ADRIANA DIAZ ROMO & LAURA BUENROSTRO  
MICHEL DIFRUSCIA & LUIGI KOBAYASHI  
HOWARD & LANI DILL  
JOHN DOCOTE & KEN BARNES  
BRUCE & LINDA DOWNING  
MICAELA DOYLE  
ROBERT & KAREN DUNCAN  
MARTIN DYER (I)  
BONNIE ECCLES (I)  
MARY EDMONDS & ELLEN O'CONNOR  
SHONA ELLIS  
BUD & LOIS ELLISON  
MICHAEL ELSASSER  
ROLF ENGSTROM & LARRY LEEBENS  
LANCE & SUSANNE ERICKSON  
DAVID ERNE  
MARCIA ESCONTRIA (I)  
FRANCISCO ESPINO IBARRA  
CARLOS ARTURO ESTRADA  
CLIFFORD & SUSAN FAIRCHILD  
JOHN FALL & LARRY HOLMES  
DANA FARIS & CESAR HERNANDEZ DEL BOSQUE  
FRED FERNANDEZ & JOE MURPHY  
JUDITH FERNANDEZ & XIMEN TALAVERA  
TERRI FINE  
ALAIN FLEUROT  
MICHAELA FLORES  
ADRIANA FONTELA  
DEAN & ANN FOSTER  
DANIEL FREEMAN & YUM CHIN  
SUZANNE FRENCH-SMITH & BRYAN SMITH  
GEORGIA GARDNER & MARK BANTZ  
NEIL GERLOWSKI  
RIKKI & STAN GILBERT  
EDWARD GILL & GARY WOODS  
LEO GOED & KATHLEEN CONWAY  
RANDALL & SUSAN GOMEZ  
LUZ MARIA GONZALES VILLAREAL (I)  
FREDEKE GOODYEAR (I)  
ROLLAND GRÉGORE  
RAFAEL GUZMAN MEJIA (I)  
TIMOTHY & KATHY HAINDS  
JOHN HALL & EDWARD GRANT  
MICHAEL HAMMOND  
KEN & MAGGIE HARBOUR  
RAUL HARO (I)  
JOEL & PAMELA HART  
T. J. & HELEN HARTUNG  
ELEANOR HAWTHORN & SANDRA WICKS  
CARLY HEGLE & JACK VETTER  
ANGELICA HERNÁNDEZ  
VICTORY HICKOCK  
TOM HICKS & AGUSTIN ZAVALA  
GEORGE HINKLE & BILL REDDICK  
BRUCE HOBSON & RACHEL HARRIS  
NANCY HOLLAND  
GREG HOMEL  
ROBERT HOWELL & ELROY QUENROE  
JANET HUDSON & NICHOLAS WHITE  
LONNA & RAE-ANNA HULL  
JOHNA INSKEEP  
JOVANY JARA & ANTHONY SILVA  
ROBERTA JENSEN  
BILL & SHANNON JOHNSON  
KENT JOHNSON & CODY BLOMBERG  
JAMES JOHNSTONE & SUE GRADDEN  
MARLIN & ANITA JONES  
KIRSTIE KAISER  
JOSEPH H. KANDALL & CERGIO GONZALEZ  
BIFANI KENNA (I)  
CHRIS KENNY & DAVID GUILMETTE  
MANSUR KIADEH (I)  
JOHN KING & EDGAR GARCIA  
KATHLEEN KING (I)  
MYRLEN ANN KNAFELC  
ROBERTO KOPFSTEIN (I)  
KEN & JUDY KRINGS  
JACK & SUZANNE KIRKPATRICK  
JERRY LAFFERTY (I)  
MIKE LAKING & PAUL BOIVIN  
DAVID LANDES (I)  
DEBORAH LARSSON  
WAYNE & ANTONIA LAW  
ESTHER LERNER & DANIEL CARRICO  
KLAUS LIEBETANZ & MICHELE SAVELLE  
VELORA LILLY (I)  
HANK & VICKI LINDSEY  
TIM LONGPRÉ & ROCHA AGUSTIN  
FRANK LOPEZ & MARIA DENINO  
LEONOR LOPEZ  
DAVID LORD & SUSAN WISEMAN  
RON LOVELOCK  
KEITH & CASEY LUPTON  
HARRY LYNN  
KEVIN MAGORIEN & EUCLID CRUIOSO  
CHARLES MALLERY & WALLACE DEMARY JR.  
CHRISTINA MARTELL  
TOM & VICKY MASON  
ROBERT & DANA MAXEY  
CHERYL MATTHEWS (I)  
FRANK MCCANN  
TANDACE MCDILL (I)  
JIM & LESLEY MCFARLANE  
DEAN MCINTYRE (I)  
SCOTTY MCINTYRE & ALLYN DIXON  
LISA & KC MCKIVERGIN  
JOHN MEANWELL & JOHN MACLEOD  
GARY & KAREN MILLER  
DON MINSHEW & DAVID JONES  
GILBERT MOCHEL & CAROLINE ROYER  
STEPHEN & CAROL MOORE  
MARJORIE MORRELL & ROLAND MENETREY  
JULIO CESAR MORA MARTINEZ  
JUAN JOSE MORENO BECERRA (I)  
ROBERT MRZLACK  
ALAN & MARIE MUMFORD  
MEG MUNRO  
PETR MYSKA  
ROGER & BETTY NEFF

GREG & JONI NEUTRA  
GLORIA NEWMAN  
BILL & CYNTHIA NOONAN  
JOHN & CECILIA NORMAN  
JANICE NORTH  
BRUCE NOVAK  
HILDA ALICIA NUNEZ &  
CONSUELO ZEPEDA NUNEZ  
FRANK & VICKI OHLY  
SILVER & SHEILA PADACHEY  
EDWARD PADALINSKI & DANIEL VELIZ ESCALANTE  
MICHAEL PANOPoulos & TOM CORBETT  
LUZ PALOMERA (I)  
XENOFON PAPAETHYMIOU (I)  
ALICIA PARTIDA  
ALISON PARTRIDGE (I)  
DENNIS & PATTY PASQUINI  
TOMMY & NANCY PATTERSON  
JEAN PENDER & ESTHER GARIBAY  
GABRIEL PERÉZ PÉREZ  
JORGE ALBERTO PEREZ DE LA ROSA  
PILAR PEREZ & VALERIA MUELLER  
KENT & DIANE PETERSON  
PETRA PFAFFE  
KATHLEEN PHELPS (I)  
PACO PIÑA & CONNIE NAVARRO  
WILLIAM & MARY PLATZER  
WILLIAM PROCTOR & KATALINA MONTERO  
TAMMY PRUST  
DAVE & ELLIE QUISLING  
SUSANA RAMOS & SANTIAGO GUTIERREZ  
WENDY RASMUSSEN & ROGER BYROM

LARRY READ (I)  
ED REED & LEN PACITI  
SANDRA REEVES & YOLETTE GARRAUD  
PETER REX  
LUIS REYES BRAMBILA (I)  
JESÚS ALBERTO REYES GARCÍA  
RICKI RICARDO  
ROBBIN RICHARDSON & ARLENE PREVIN  
KEN & KATHY RIESER  
STEVE & MARYANN ROBALINO  
JESSE ROSE ROBERT  
DOUG ROBINSON  
JOAQUIN ROMERO  
DAVID ROSE (I)  
MARY ANN ROTH (I)  
AL & CATHY ROUYER  
KEN & THERESA ROWLEY  
LORI SALAZAR-FEDYK & JESEE JAMEZ  
MICHAEL SCHIRMACHER  
JACK SCHWARTZ & ALICE KATZ  
NEIL SECHAN & MATTHEW MESSER  
SANDY & CHRISTINE SETH  
CAM & DEB SHAPANSKY  
DAVID & CECILIA SIMPSON  
PHIL SIMS  
PATRICIA SLOWEY (I)  
SHIRLEY SMITH (I)  
DAVID SOKOLOWSKI & THOMAS HARVEY  
DAVID & MARGARET SOLOMAN  
JIM STAGI  
BETTY STORK  
JOE STROUD (I)

CHARLES & MARIANNE STROZEWSKI  
CLIFFORD & ROSEMARY STUEHMER  
DONALD & MARIE SULLIVAN  
KENT & SUSAN SWANSON  
DAVID SZYSZKA & GIOVANY MARCELENO  
DAVID TARRANT  
TIM THIBAUT  
WILLIAM THIELEMAN (I)  
JOHN THOMAS  
NEAL & MARY THOMASSEN  
SHERRY TOFFIN (I)  
JOSE TORRES  
KEN TOUCHET & GARY HOWARD  
MIGUEL TOVAR  
BILL & PAULINE TRACHTENBERG  
SCOTT TUFT  
MICHELLE VENANCE & BRANKA DEUTSCH  
PABLO & DIKI VOIGT  
CATHY VON ROHR (I)  
THOMAS & PATRICIA WAGNOR  
NANCY WARNER  
JOHN & BARBARA WARREN  
JOHN WAUCHOPE & VIRGINIA CARLSON  
DAVID & SUSAN WELLWOOD  
JOHN & CHERYL WHEELER  
GREG WHITE & PEGGY REMSEN  
STANLEY WINBORNE (I)  
ALICE WINBORNE (I)  
JUSTIN WILLIAMS  
SHAWN WOLFE & SANDEEP KUMAR  
DONNA WYMAN (I)  
RODOLFO ZAGARENA

Foto: Ulises Antonio  
Sánchez Mireles



**Si no ves tu nombre en la lista o si ves que está escrito incorrectamente, por favor avísanos a,  
Michaela Flores: [memberships@vbgardens.org](mailto:memberships@vbgardens.org) Gracias.**

**(S) = estudiante (I) = independiente ☠ = fallecido**

**Así mismo agradecemos a estas fundaciones:**

**BROOKLYN BIRD CLUB  
THE CALIBAN FOUNDATION  
CHARLES H. STOUT FOUNDATION  
INTERNATIONAL FRIENDSHIP CLUB  
MELINDA McMULLEN CHARITABLE TRUST  
STANLEY SMITH HORTICULTURAL TRUST**

# Tus donativos al Jardín Botánico son muy apreciados.

## México



- Expedimos, a través de la Fundación Punta de Mita (FPM), **recibos deducibles de impuestos** para donaciones a beneficio del Jardín Botánico de Vallarta.
- Envía un correo sobre tu donativo para el Jardín Botánico de Vallarta a [donaciones@fundacionpuntademita.org](mailto:donaciones@fundacionpuntademita.org) con una copia a [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)
- En dicho correo incluye tu nombre, así como la fecha y la cantidad de tu donativo.

## Los cheques pueden ser enviados a:

Fundación Punta de Mita, A.C.  
Carretera Federal Libre 200 Km 18.05  
Punta Mita, Nayarit, C.P. 63734 México.

- Proporciona a FPM tu dirección de correo electrónico y la información que debe ser incluida en el recibo deducible de impuestos (será enviado por correo electrónico).
- Incluye a FPM la confirmación (copia del cheque) para rastreo.

## Transferencia electrónica:

Banco: Banamex

Cuenta en pesos mexicanos (MXN):

Cuenta en dólares EE. UU. (USD):

CÓDIGO SWIFT: BNMXMXMM

09840115760 CLABE 002375098401157608

09849002101 CLABE 002375098490021017

Paypal: [www.fundacionpuntademita.org/en/how-to-help](http://www.fundacionpuntademita.org/en/how-to-help)



Nuestros programas califican para expedir recibos de donativos a través de The Canadian Children's Shelter of Hope Foundation (CCSHF)

## Los cheques pueden ser enviados a:

Canadian Children's Shelter of Hope Foundation  
87 Lavinia Ave  
Toronto, ON,  
M6S 3H9  
Canada

En tus cheques escribe "VBG" en referencia a Vallarta Botanical Garden.

También puedes donar utilizando tu tarjeta de crédito en CanadaHelps.org (la página de donativos está vinculada al CCSHF y su web [www.ccsfh.ca](http://www.ccsfh.ca))



Nuestra organización de apoyo puede promover recibos de donativos: "Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C."

## Los cheques pueden ser enviados a:

Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C.  
759 North Campus Way  
Davis, CA 95616

## Se aceptan transferencias electrónicas

## y/o depósitos directos:

Escribe a [treasurer@vbgardens.org](mailto:treasurer@vbgardens.org) para obtener los números de ruta y de cuenta.

## Pagos con tarjeta de crédito:

Llámanos: +52 322 223 6182

PayPal: [www.vbgardens.org/fvbg](http://www.vbgardens.org/fvbg)

## Donativos de acciones e IRA distributions:

- Charles Schwab Account # 46789311 DTC Clearing # 164 Code: 40
- Chase Brokerage DTC # 0352 Account # 7422361



# ¡Gracias por tus generosas contribuciones!

Tel: 01 52 322 223 6182 (llamadas internacionales) o 223 6182 (llamadas locales)

Email: [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)

Web: [www.vbgardens.org/es](http://www.vbgardens.org/es)